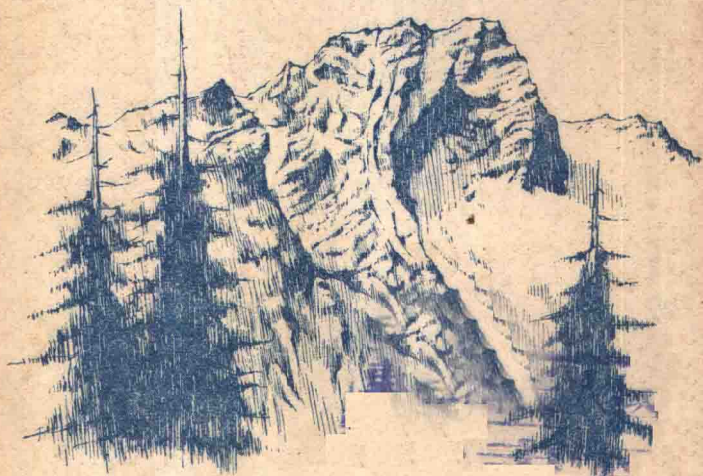


臺灣的高山族

金祖同編著



亞洲出版社

臺灣的高山族

金祖同編著

Thanks are due Mr. Gerald Fennebaum, without
whom this book would not have been written.

亞洲世紀出版社

李 序

當日人初佔有台灣時，處理高山族問題是統治者的第一難關，五十年來，曾經演過無數次的流血慘劇，也費盡了日本當局的種種「苦心」。但自台灣歸返祖國之後，儘管在許多方面未能盡滿人意，號稱難治的高山族却還相告相安，這是極可欣慰的事。不過，現在再不是「一無爲而治」的時代，我們如果不能深悉他們的痛苦和要求，並進而講求如何纔能予以有效的助力，則目前這勉強相安之局，就未必能保持到長久。現在無論朝野，對於台灣所注意的是糖茶木材樟腦等特產，至多也只是電力水利的利用與資源的開發，這十三萬餘的高山同胞顯然是被遺忘了。與其亡羊補牢，何如綢繆未雨，殷鑒不遠，我們也不忍得一一去引證。

何況從學術立場看來，高山族的種種，有如種屬的劃分，語言的系統，文化的由來，社會的制度，習俗的特質，藝術的表現，都有待於歷史學文化學人類學語言學者的分工合作，從事掘發和闡揚。番人雖有一部分與漢人同化，但是保守性格極強，大部分至今仍舊保有特殊的習俗傳統，而且他們文化雖云落後，智力與技能並不算低，有時甚至使我們這些自命文明的人民相對生愧。這一研究，在學術上相信必有重大的貢獻和價值。

過去五十年間，日人對於番族的研究調查下過絕大工夫，只是他們的根本出發點是爲了便於統治，因而也就難免有所扭曲。不過若求初步瞭解，在目前却還不能不求之於日方資料。金祖同先生究心高山族問題，在滬主持高山族風俗藝術的展覽，並寫過介紹高山族的一個簡單小冊子，現在又根據日方資料，輯譯成台灣的高山族一書，對於該族種種都有扼要的說明，這書確是適應着目前的需要。

民國十九年，中央研究院曾派林惠祥先生深入台灣番地，搜集土俗資料，並寫成台灣番族之原始

文化一書。相隔近二十年，台灣已隨整個世界的變動而翻了身，水社番公主也學會了國語，燙曲了頭髮，我們却還不能比林先生的研究有進一步的業績，這真是學術界的恥辱。摩爾甘由研究北美印第安人的社會組織而獲得瞭解古代社會的鎖匙，馬凌洛斯基留居美拉尼亞羣島四年而創立功能派社會人類學的理論，這種成就是不能仰望之於過去的日本學者的，切盼望我國學術界能爭取這一光榮。

如果此書能引起朝野對於高山族問題的注意和興趣，並且促進學術界從事調查和深刻的研究，則金先生的辛勤輯譯，與亞東協會在出版專業備感艱困之際予以付印，都算是得到了寶貴的代價。

卅七年八月十九日李秋生

自序

台灣三二八事變後，諺語甚多，都謂謀逆爲首者俱携械遁入高山，得間將重出。然我聞事變時東部安謐如恒，高山人且推代表督省矢忠誠，是時予方從事於高山民族之研究，乃辭台大教職，沿傍海道去東部，居太魯閣者三月，衣食住行俱與高山人共，推誠相處，高山人於予之研究及搜羅標本多予協助，以是知諺語之不可信，高山人之深可愛也。

日人所謂高山人來自南洋馬來，予不之信，蓋其所據者爲語言，字內語源都同，偶有巧合，非確證也。日人于民族之學亦研究有素，非不之知，其故作是言者，配合帝國主義之南進政策而已。我謂高山人仍是越族，與蛋民爲一家眷屬，越屬文身雕題，蛋人文身繡面以象蛟龍之子（見屈大均廣東新語），而東部諸高山人至今猶有刺墨之風，高山人以蛇爲圖騰，而蛋民固蛇種也，如鄭露赤雅卷一蛋人曰：「蛋人神宮畫蛇以祭，自云龍種」。顧炎武天下郡國利病書，廣東人引潮州府志曰：「蛋人有姓麥漢吳蘇，自古以南蠻爲蛇種，觀其蛋家，神宮蛇象可見」。陸次雲洞溪纖志：「蛋人以舟爲宅，瀕海而居，其人目皆青碧……其人皆蛇種，故祭祀皆祀蛇神」。李調元粵歌卷一粵歌小序曰：「蛋有三：蠔蛋，木蛋，魚蛋……或曰蛇種，故祀蛇于神宮也」。

吾收集標本之有蛇圖騰者幾一百數十件，蛇旁都爲祖先鬼神誠者之象，與胡曉岑西河龍戶錄所謂：「其所祀神有蛋家宮，漢帝宮，肖神象，旁爲蛇」者，若合符節。又蛋戶有所謂十九名色者曰大醫，小醫，曰竹箔，萑箔，曰河箔，攤箔，曰方網，篋棚，曰魚籃，蠟籃，是蓋蛋戶以漁爲業，其漁具各家不同，因直以其漁具爲各戶名色。乾隆以後，蛋家無業漁者，而名色仍舊。今高山人之業漁者，

紅頭嶼之耶美族外，阿美族亦祇以漁爲副業，餘則因居深山無業漁者。然吾所收集之標本中却以藤竹製之籃類爲多，其用不盡漁業，而觀其悅化之痕跡，可知自漁具來，後居深山，廢其父祖之業而不忘用漁具之習慣，此亦蛋戶與高山人之生產工具吻合，而因地域環境稍變其形態與應用之一證，非巧合而已也。

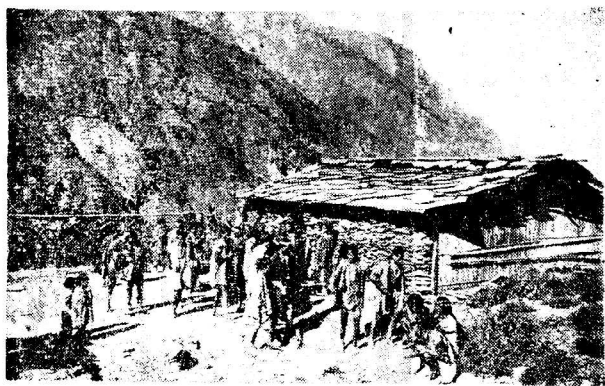
吾曩昔諸同文孔令毅、蔣玄佑、陳志良、蔡鳳圻、劉銓、都主張文化起自東南，吳越爲其土著，殷人實其嫡嗣，沿河北上據于中原者殷民族，沿江西下止于西南諸省者爲百粵之族（蛋族亦在其中），其渡海而南者則今日之台灣、琉球，南洋諸羣島土著是也。其間脈絡相通，非短序所能暢言，觀前舉蛋戶與高山人之消息，諸君子可信我言，至其考古部門，別詳台灣的史前文化一文。

吾居太魯閣之三月，擄獲日人所著書，草是冊以餉國人。蓋台灣淪亡五十年，五十下人恐都不知有高山人者，將賴是書爲之紹介。予又曾推廣此旨，展覽所得標本於上海法文協會，擬更益以目驗也。吾之搜集高山標本，全恃丁惠康博士之助力，與乎孔君詒兄精神之支持。此書之得印成書，則陳志良、蔣玄佑二兄紹介校讀之力爲多，於此書之成也，謹拜手以謝此四人。

民國三十七年八月金祖同序



達雅族的男女

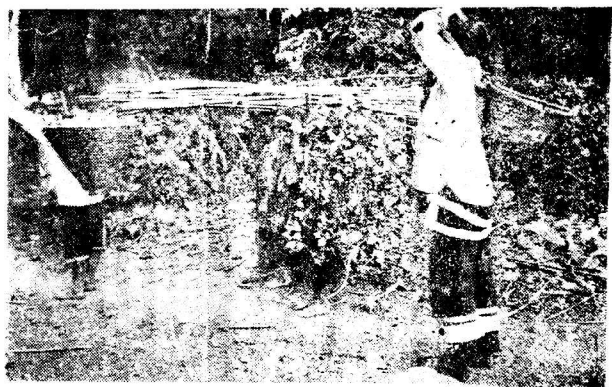


蒲能族的居屋



蒲能族的織布業

茲烏族阿里山蕃的女子



拔旺族的蕃社

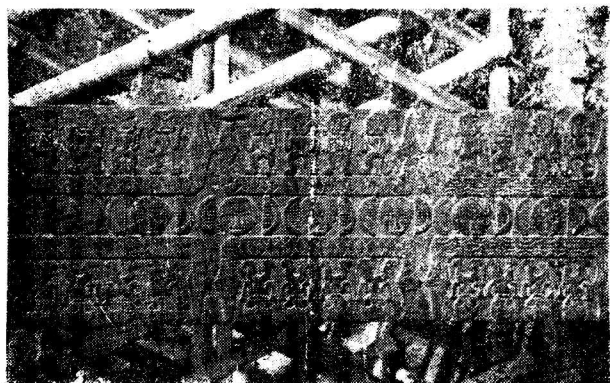


拔旺族的運搬法





拔旺族的男女



阿美族平埔蕃的樑飾



阿眉族薄薄社的居屋

阿眉族婦女的土器製造



耶美族的部落



耶美族的男女集合



臺灣的高山族

目次

李序

自序

第一

總論

(一)

一 高山的地勢

二 理蕃的沿革

1、日本佔領台灣前

2、日本佔領台灣後

三 高山族的經歷

四 種族分佈狀態及戶口

第二

信仰和性情

(六)

一 宗教信仰

二 祈禱、占卜、禁忌及其他迷信

三 祭祀

四 獵首

五 心性

1、信義的觀念

2、尚武的精神

六 審美觀念

七 語文、數算

第三 社會制度與習俗……………(一七)

一 團體與其首長

二 土地佔有與狩獵

三 家

1、繼承制的親族關係

2、婚姻

3、懷孕與生育

4、成年

四 葬儀和服喪

五 身體上的裝飾

六 蕃社內的制裁

第四 生活狀況……………(一七)

一 總說

二 達雅族

三 沙西得族

四 蒲能族

五 茲烏族

六 拔旺族

七 阿眉族

八 耶美族

臺灣的高山族

第一：總論

(一) 高山的地勢

台灣島的地勢，像一個長而彎曲的香蕉，南北長四〇〇公里，東西最廣處約一六〇公里，面積爲三五、九六一方公里，(二、三三二方里)其中蕃地占一六、四五六方公里，(一、六四〇四八方里)，約佔全島面積五分之四。

稍偏於東方的中央山脈，橫貫着全島的南北兩端，將整個台灣島爲東西兩部，山脈的地勢亦以此爲準。蕃地多高峯峻嶺，在三千公尺(約一萬尺)以上的高山有四十七座之多，二千三百公尺(約七千尺)以上的高山有一百五十座，在這許多高山間八十公里(約二十里)長的河流有十餘條之多，蔚蔚的大森林，還有斷崖峭壁，蔚爲蕃地的勝景大觀。

蕃地的氣溫，在五、六千尺以上的地帶是比較寒冷，冬季降雪，夏季亦少有超過七十度以上的。在這樣狹小的地域裏包含着寒帶、溫帶、亞熱帶、熱帶，因之動植物的生殖棲息，爲學術上最好研究區域。

(二) 理蕃的沿革

一：日本占領前

在日本占領前，可分爲荷蘭——西班牙、鄭成功，與滿清三個時期。荷蘭從西歷一六二四年到一六六一年的三十八年間占領台灣的西南部。西班牙從西歷一六二六年到一六四一年的十六年間占領台灣北部的一角。鄭成功父子統御台灣全島是從清順治十八年到康熙二十二年的二十二年間，（自一六六二至一六八二年）佔領的面積比較大，時間比較久，關於理蕃的設施和規模也較具有成績。荷蘭和西班牙對於平埔族的高山同胞其主要設施是宗教和醫藥，鄭成功的撫蕃政策是威壓綏撫并施，尤其是對於達雅族、拔旺族兩個凶暴種族的彈壓是卓具成效。

從鄭成功失敗到割讓與日本間二百十二年，（自康熙二十二年即一六八三年至光緒二十一年即一八九五年）滿清政府理蕃的成績是很少的，其所採用的力法，有時積極，有時消極，在一張一弛沒有一貫的政策中，山地同胞的叛亂雖漸次平定，而蟠據的區域亦漸次的縮小到局限於台東以及西部的前山和東部的後山一帶。到同治六年發生美國船羅阿號事件和同治十年殺害琉球居民事件等外交問題，及同治十三年日本軍侵略拔旺族牡丹社事件，於是滿清政府的福建船政大臣兼督辦台灣防務的沈葆楨纔樹立起對理蕃的善後政策。沈葆楨蒞任之初，就預備開拓南、北、中三路，俾東西交通便於制壓，同時并開放國人渡台和台人入山的禁例。後拔旺族叛變反抗，清官兵死者病歿者一千九百餘名，於是建置恒春、淡水二縣，又置埔里及卑南的理蕃同知，理蕃政策這纔大大的革新。

光緒十一年台灣建省，任劉銘傳爲台灣巡撫，劉氏採用積極主義，頗着重於理蕃，其政策爲威撫兼施。同治十三年討伐東勢角蕃社，十五年討伐北部南澳蕃及大料戛前山蕃、迦卡蕃，十六年十七年十八年討伐南部拔旺族，南征北伐，無有甯日。

劉銘傳一方面威壓較爲凶頑的蕃族，於一般高山同胞則極意撫育。光緒十二年設置蕃族教化所，

十六年設蕃學堂於台北城內，爲高山同胞有教育之始。同年劉氏掛冠去，繼之者爲邵友濂，力避威壓，改用懷柔政策，廢蕃學堂，放還蕃童，蕃政漸弛，以迄於日本佔領。

二：日本佔領台灣後

日本佔領台灣初期，對高山同胞也是採用懷柔政策，明治三十二年（一八九九）三月公布撫慰警官制，在接近山地的衙要處設撫慰處，掌管山地及山地同胞有關事項，同年九月制定台灣鑛業規則及樟腦製造取締規則，其意圖爲防止台蕃紛爭及保護天然產物。三十一年六月改正總督府地方官官制，廢撫慰處，其主管事務移歸新設的辦務處。三十一年十一月再改正地方官制，廢縣廳及辦務處，置十二廳，山地管轄事務歸廳的總務科處理，又鑒於懷柔政策之失敗，將過去屬於殖產局之事務移歸民政部警察本署管理。

明治三十九年（一九〇六）佐久間總督蒞任，警察本署創設蕃務科，意在刷新蕃政，其有逾域所謂警備線之蕃社則討伐之。北蕃中的大部落，如迦卡蕃、末里可旺蕃、帝那其蕃、北勢蕃、大落可蕃等，平日恃天險誇勇武之蕃社都被征服。其小部落亦依次歸順，過去常有蕃害的山地其富源亦得開發。又認山地有澈底廓清之必要，在明治四十三年（一九一〇）有廓清山地的五年計劃，同年十月改正總督府官制，總督府設蕃務本署，地方廳則設蕃務課，以期革新蕃政。

在二十八次的所謂討伐行進中，山地的私有武器大部分被沒收，全島蕃社依次歸順，日本佔領者的理蕃事業始告一段落。

此後大正四年（一九一五）花蓮港廳達蒲族蕃社，同六年台中社丹大社及新竹州郡可落蕃，八九年間北勢蕃陸續發生反抗事件，於是大正九年有高雄州屏東警察航空班的設置，據說所收效果極大。昭和二年（一九二七）同地又設置陸軍飛機隊，山地愈見平靜，至昭和五年十月霧社蕃突起反抗，爲

日本占領期間最末一次的山地事件，規模也最大，荏苒好幾月，纔得壓平。

(三) 高山族之經歷

高山族爲台灣省之原住民族，其民族來源日本學者以爲印度尼西亞系或馬來系，其聚居區域在中央山脈之高山地區一帶，故其文化程度甚低，形成爲特殊的行政區域，受比較一般人特厚的保護。（台東，花蓮港兩廳下居住於平地的阿眉族及拔旺族比較的進步，故日人爲之編入一般的行政區域。）關於他們居住在山地的傳說有二：一說他們從古來就棲息在高地的；一說他們本來住在平地，因新興勢力的漢人移居與壓迫，始逐漸退居山中。總之因久居山地之故，與外間隔絕，很少接受現代文明，加之他們祖先遺訓有誡首等等陋習，固守自己的領域，不許其他種族侵入，以至隔絕了進化的途程。日人占領台灣後，極力綏靖山地，或授產，或教育，或醫務上的設施，銳意開發的結果，蕃民移居在西部山脚地帶及東部海岸地帶者不少，同樣的負擔租稅公課的義務。又一方面是受過中等教育以上程度的蕃族使之指導同族，他們的進步逐年有顯著的成效；矯正其個性，變成醇風良俗，的確不是件容易的事。在日人侵佔期間似用恩威并施的方法，使他們逐漸改變其原有的生活習慣。

(四) 種族分佈狀態及戶口

本島約有十三萬山地同胞（據三十五年七月調查），他們的語言，風俗、習慣、容貌、骨骼等大致與南洋土人類似，與中國本部移過去的漢民族，在種屬上是完全不同的。全部共分爲七族：達雅族，沙西得族、蒲能族、茲烏族、拔旺族、阿眉族、耶美族。他們的分佈狀況如左：

達雅族居住在台中州下埔里以北的中央山脈一帶山地，拔高二、三百公尺到二千公尺之間，人口

衆多，過着一集團部落生活，默默的散在山里。

沙西得族居住在新竹州下南庄附近的山地，人口最少，也完全是集團部落。

蒲能族居住在埔里以南的沿中央山脈地帶和知本主山以北的地區，山地拔海五、六百公尺到二千二、三百公尺，散居着很多小部落。

茲烏族居住在新高山的西面河流區域，拔海八、九百公尺，人口不多，爲集團部落。

拔旺族居住在從知本主山之南到恒春的南端，拔海千二、三百公尺以下的一帶區域，人口衆多，僅亞於阿美族。也是集團部落。

耶美族居住在距台東東四十九海里孤懸在大洋里的孤島——紅頭嶼——都是些小部落。

阿美族是居住在台東、花蓮港兩地下的平地部族，人口在各族中爲最多，約佔全省蕃族三分之一，是些集團部落。

各族蕃社數目及人口表

達雅族	二四一社	三二、九二五人
沙西得族	一六社	一、二七二人
蒲能族	一二一社	一七、九二六人
茲烏族	二三社	二、一三四人
拔旺族	二〇六社	四一、五〇〇人
阿美族	九七社	四三、一四二人
耶美族	七社	一、六四九人

(註) 蕃社即蕃人之村落